

# Inhaltsverzeichnis

I	Einführung in die Gattung.....	1
1	Zum Gattungsbegriff ‚Bildlyrik‘ .....	1
2	Forschungsstand .....	8
II	Methodische Grundlegung.....	18
III	Analyse und Interpretation ausgewählter Bildgedichte.....	24
1	D. S. Merežkovskij: <i>Venera Miloskaja</i> (1891) .....	24
1.1	Die Statue .....	24
1.2	Die Rezeption der Aphrodite von Melos in der russischen Dichtung.....	29
1.3	Das Gedicht.....	30
1.3.1	Zum Aufbau .....	32
1.3.2	„Vera v ideal“ .....	33
1.3.3	„Funty sterlingov“ .....	39
1.3.4	„Byt’ možet“ .....	43
1.4	Skulptur und Gedicht. Zur Transposition .....	45
2	V. I. Ivanov: <i>Fejerverk. Konstantinu Somovu</i> (1905–1910) .....	50
2.1	V. I. Ivanov und K. A. Somov .....	50
2.2	Gedicht und Kunstbezug .....	52
2.3	Die Kunst Somovs .....	54
2.4	Die Gouache <i>Fejerverk</i> (1904) .....	59
2.5	Ivanovs lyrische Umsetzung des Bildes.....	63
2.5.1	Bildkomposition und Gedichtstruktur .....	63
2.5.2	Bildmittel und rhetorische Mittel .....	64
2.5.3	Entsprechung und Transformation .....	71

3	V. I. Ivanov: <i>Sfinksy nad Nevoj</i> (1911).....	78
3.1	Die Sankt Petersburger Sphingen.....	78
3.2	Ivanovs Gedicht.....	81
3.2.1	Methodische Vorbemerkung zur Interpretation.....	82
3.2.2	Sonettform und Sinnstruktur.....	82
3.2.3	Ambivalenz .....	87
3.2.4	Sphingen und Weiße Nacht .....	89
3.2.5	Prozračnost' .....	94
4	V. Ja. Brjusov: <i>M. A. Vrubelju</i> (1906).....	98
4.1	Entstehungshintergrund des Gedichts. Die Begegnung Brjusov – Vrubel' .....	98
4.2	Michail Aleksandrovič Vrubel' .....	102
4.3	Text und Kunstbezug.....	109
4.4	Strophe I – Exposition.....	112
4.5	Strophe II – Seraphim.....	119
4.6	Strophe III – Žemčužina .....	126
4.7	Die Strophen IV und V – Demon poveržennyj .....	131
5	A. A. Blok: <i>Demon</i> (1910) .....	139
5.1	„S Vrubelem ja svjazan žiznenno“ .....	139
5.2	Kraski i slova .....	141
5.3	Text und Kunstbezug.....	145
5.4	Zur Gedichtstruktur .....	148
5.5	Die Strophen I und II – „O, son moj!“ .....	149
5.6	Die Strophen III und IV – „Gornij“ .....	151
5.7	Die Strophen V und VI – „Son o Tamare“ .....	158

IV	Intermediale Orientierung und symbolistisches Konzept. Theoretische Einordnung der bildlyrischen Gattung in den ideengeschichtlichen Kontext der Jahrhundertwende.....	163
1	Kunst als Motiv und strukturhomologe Vorlage des Bildgedichts.....	163
2	Die symbolistische Kunstkonzeption als Motivation der Adaption bildender Kunst.....	166
2.1	Entgrenzung .....	166
2.2	Dialog der Künstlerseelen .....	172
2.3	Ästhetizismus und žiznetvorčestvo.....	178
2.4	Naturfeindlichkeit und l'art pour l'art.....	185
V	Schlußbetrachtung .....	189
VI	Anhang – Anthologie.....	194
VII	Literaturverzeichnis .....	205
1	Primärliteratur.....	205
2	Sekundärliteratur .....	207
VIII	Verzeichnis der Farabbildungen im Tafelteil .....	217
IX	Personenindex .....	219